

OSMO PRO/RAW

Wired Video Adapter

User Guide

使用说明

使用說明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía del usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

Руководство пользователя

V1.0 2017.04



Contents

[EN]	User Guide	2
[CHS]	使用说明	5
[CHT]	使用說明	7
[JP]	ユーザーガイド	9
[KR]	사용자 가이드	12
[DE]	Bedienungsanleitung	15
[ES]	Guía del usuario	18
[FR]	Guide de l'utilisateur	21
[IT]	Guida dell'utente	24
[NL]	Gebruikershandleiding	27
[PT]	Manual do utilizador	30
[RU]	Руководство пользователя	33

Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI™ product. The information in this document affects your safety and your legal rights and responsibilities. Read this entire document carefully to ensure proper configuration before use. Failure to read and follow instructions and warnings in this document may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI product, or damage to other objects in the vicinity. This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI.

By using this product, you hereby signify that you have read this disclaimer and warning carefully and that you understand and agree to abide by the terms and conditions herein. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof.

You agree to use this product only for purposes that are proper and in accordance with all applicable laws, rules, and regulations, and all terms, precautions, practices, policies and guidelines DJI has made and may make available.

DJI accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product. The user shall observe safe and lawful practices including, but not limited to, those set forth in this document.

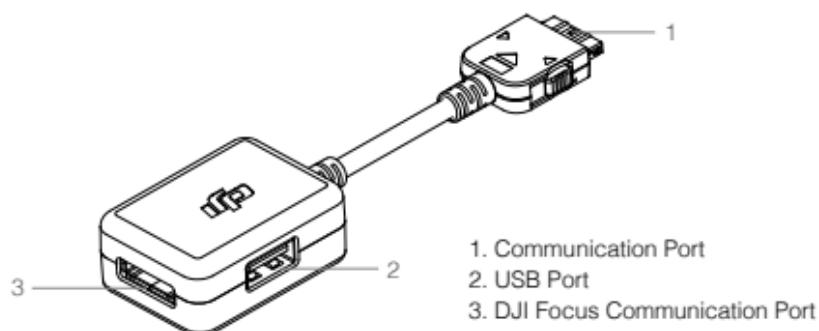
Notwithstanding above, your statutory rights under applicable national legislation are not affected by this disclaimer.

DJI is a trademark of SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without prior written consent of or authorization from DJI.

Introduction

The OSMO™ Pro/RAW Wired Video Adapter is able to transform video signal to USB signal. It is used to connect the Osmo Pro/RAW to DJI CrystalSky™ Monitor and Android mobile devices* without a Wi-Fi connection, making the captured footage more stable and smooth. It is ideal for solving problems that are caused by the limitations of Wi-Fi connection such as lagging footage, long latency and the inability to manually focus accurately. For Osmo Pro/RAW, the DJI GO™ app comes with an additional Peak Focus* function that improves manual focus accuracy.

Osmo Pro/Raw Wired Video Adapter can be used with the Osmo X5 Adapter and Osmo Pro/Raw Z-Axis. It also comes with a DJI Focus communication port, which allows the mobile device and DJI Focus or DJI Focus Handwheel to connect simultaneously.

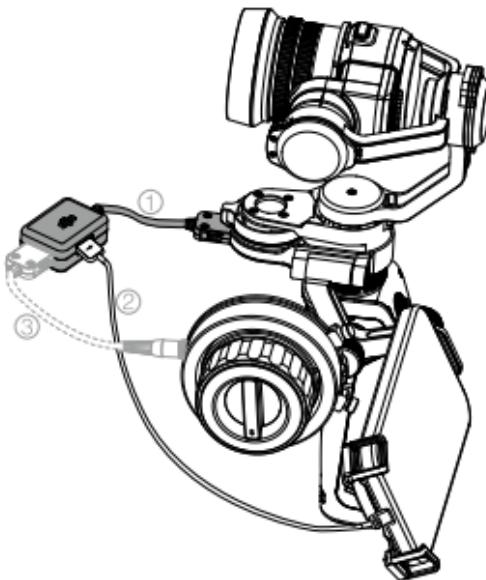


- * DJI GO app Android version 3.1.5, Android system 4.4.0 or later and Osmo Pro/Raw firmware v1.4.0.70 are required. Note that the Osmo Pro/Raw Wired Video Adapter cannot be used with iOS devices due to the limitation of iOS.

Installation

The following instructions provide step by step directions on how to install the X5 Adapter.

1. Connect the communication port on the Osmo Pro/Raw Wired Video Adapter to the communication port on the X5 adapter.
2. Connect the USB port on the Osmo Pro/Raw Wired Video Adapter to your mobile device using a proper cable (not included, choose the proper cable according to the mobile device's port).
3. Connect the DJI Focus communication port on the Osmo Pro/Raw Wired Video Adapter to the DJI Focus Handwheel using the dedicated communication cable (not included). Once the installation is complete, turn on the Osmo Pro/Raw to start use.



The Osmo Pro/RAW Wired Video Adapter supports Zenmuse X5 and Zenmuse X5R only, and cannot be used with Zenmuse X3 or Zenmuse Z3.

Specification

Output: USB 2.0

This content is subject to change.

Download the latest version from

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO is a trademarks of DJI.

Copyright © 2017 DJI All Rights Reserved.

免责声明和警告

感谢您购买 DJI™ 产品。本文所提及的内容关系到您的安全以及合法权益与责任。使用本产品之前, 请仔细阅读本文以确保已对产品进行正确的设置。不遵循和不按照本文的说明与警告来操作可能会给您和周围的人带来伤害, 损坏本产品或其它周围的物品。本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆™ 创新 (DJI) 所有。如有更新, 恕不另行通知。请访问 www.dji.com 官方网站以获取最新的产品信息。

一旦使用本产品, 即视为您已经仔细阅读本免责声明与警告, 理解、认可和接受本声明全部条款和内容。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。您承诺仅出于正当目的使用本产品, 并且同意本条款以及大疆创新 (DJI) 制定的任何相关条例、政策和指引。大疆创新 (DJI) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。用户应遵循包括但不限于本文提及的所有安全指引。

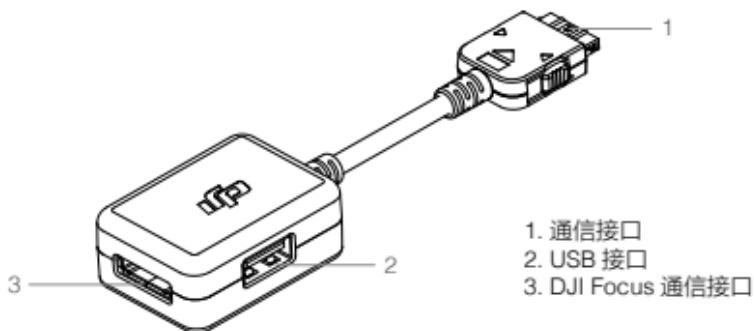
即使存在上述规定, 消费者权益依然受当地法律法规所保障, 并不受本免责声明影响。

DJI 是深圳市大疆创新科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等, 均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及手册为大疆创新版权所有。未经许可, 不得以任何形式复制翻印。

简介

Osmo™ Pro/Raw 高清信号转换线用于将视频信号以及相关数据转换为 USB 信号, 使得无需通过 Wi-Fi 即可连接 Osmo Pro/Raw 与安卓移动设备以及 DJI CrystalSky™ 高亮显示屏*, 使拍摄画面更加流畅、清晰稳定, 从而解决了由于 Wi-Fi 限制而导致拍摄画面卡顿、延时较长、以及由此引发的无法准确手动对焦的问题, 此外 DJI GO™ App 将新增峰值对焦功能, 提升手动对焦精准度*。

Osmo Pro/Raw 高清信号转换线需连接至 X5 连接件或 Osmo Pro/Raw Z 轴增稳器, 并且配备 DJI Focus 通信接口, 以便同时连接移动设备和 DJI Focus。

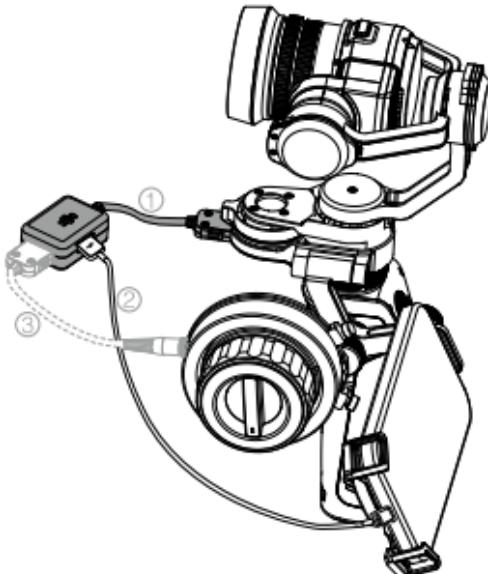


* 设备需安装 DJI GO App V3.1.5 或以上, 要求使用 Android 4.4.0 及以上系统, 并且需要升级 Osmo Pro/Raw 最新固件 V1.4.0.70。由于 iOS 系统限制, Osmo Pro/Raw 高清信号转换线不适用于 iOS 设备。

安装

以下为安装至 X5 连接件示例。

1. 连接高清信号转换线的通信接口与 X5 连接件的通信接口。
2. 连接高清信号转换线的 USB 接口与移动设备接口（根据移动设备接口类型自备合适的连接线）。
3. 使用数据线（根据 DJI 手持跟焦器型号另行购买）连接高清信号转换线连接 DJI Focus 通信接口与手持跟焦器。安装完成后，开启 Osmo Pro/Raw 即可使用。



Osmo Pro/Raw 高清信号转换线仅支持 Zenmuse X5、Zenmuse X5R 两款相机，不支持 Zenmuse X3、Zenmuse Z3 等型号相机。

参数

输出：USB 2.0

内容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方网站查询最新版本
<http://www.dji.com/osmo>

OSMO 是大疆创新的商标。

Copyright © 2017 大疆创新 版权所有

免責聲明和警告

感謝您購買 DJI™ 產品。本文所提及的內容關係到您的安全及合法權益與責任。使用本產品之前，請仔細閱讀本文以確保已對產品進行正確的設定。若未遵循及未按照本文的說明與警告來操作，可能會對您和周圍的人造成傷害，損壞本產品或其它鄰近的物品。本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆™ 創新 (DJI) 所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 www.dji.com 官方網站以獲取最新的產品資訊。

一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本免責聲明與警告，理解、認可和接受本聲明全部條款和內容。您承諾對使用本產品及可能帶來的後果負全部責任。您承諾僅出於正當目的使用本產品，並且同意本條款以及大疆創新 (DJI) 制定的任何相關條例、政策和指南。大疆創新 (DJI) 對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。使用者應遵循包括但不限於本文提及的所有安全指南。

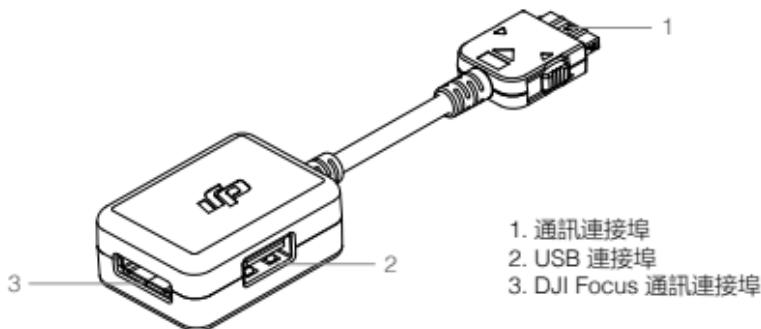
即使存在上述規定，消費者權益依然受當地法律法規所保障，並不受本免責聲明影響。

DJI 是深圳市大疆創新科技有限公司及其附屬公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及手冊之版權為大疆創新所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

簡介

OSMO™ Pro/Raw 高畫質訊號轉換線用於將視頻訊號及相關資料轉換為 USB 訊號，這樣無需透過 Wi-Fi，即可連接 Osmo Pro/Raw 與 Android 行動裝置以及 DJI CrystalSky™ 高亮度顯示幕 *，使拍攝畫面更加流暢、清晰穩定，從而解決了由於 Wi-Fi 限制，而導致拍攝畫面卡頓、延時較長、以及由此引發的無法準確手動對焦的問題，此外 DJI GO™ 應用程式也將新增峰值對焦功能，以提升手動對焦的精準度 *。

Osmo Pro/Raw 高畫質訊號轉換線需連接至 X5 連接件或 Osmo Pro/Raw Z 軸增穩器，並且配備 DJI Focus 通訊連接埠，以便同時連接行動裝置和 DJI Focus。

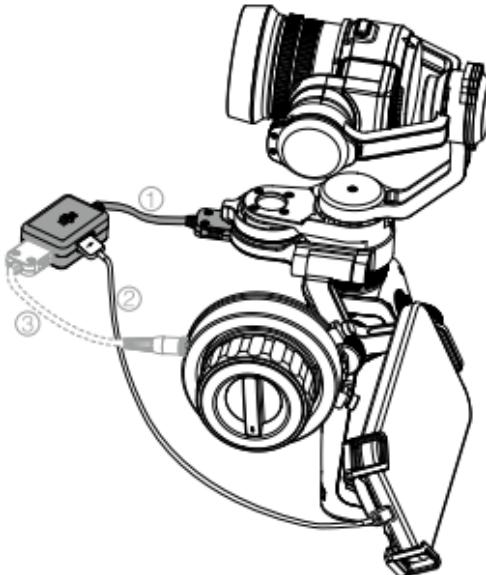


* 設備需要安裝 DJI GO 應用程式 V3.1.5 或以上，要求使用 Android 4.4.0 及以上系統，並且需要升級 Osmo Pro/Raw 最新韌體 V1.4.0.70。由於 iOS 系統限制，Osmo Pro/Raw 高畫質訊號轉換線不適用於 iOS 設備。

安裝

以下為安裝至 X5 連接件示範。

1. 連接高畫質訊號轉換線的通訊連接埠與 X5 連接件的通訊連接埠。
2. 連接高畫質訊號轉換線的 USB 連接埠與行動裝置連接埠（根據行動裝置連接埠類型自備合適的連接線）。
3. 使用數據傳輸線（根據 DJI 手持跟焦器型號另行購買）連接高畫質訊號轉換線，以連接 DJI Focus 通訊連接埠與手持跟焦器。安裝完成後，開啟 Osmo Pro/Raw 即可使用。



Osmo Pro/Raw 高畫質訊號轉換線僅支援 Zenmuse X5、Zenmuse X5R 兩款相機，不支援 Zenmuse X3、Zenmuse Z3 等型號相機。

參數

輸出：USB 2.0

內容如有更新，恕不另行通知。

您可以在 DJI 官方網站查詢最新版本：

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO 是大疆創新的商標。

Copyright © 2017 大疆創新 版權所有

免責事項および警告

DJITM 製品をご購入いただきありがとうございます。本書では、ユーザーの安全と法的権利と責任に関する情報を取り扱っています。ご使用の前に、この文書のすべての内容をよくお読み頂き、確実に適切な設定ができるようにしてください。本書に記載されている指示と警告に従っていただかなかった場合、ご自身や他の人の重大なけが、または DJI 製品および周辺の他の物の破損につながる恐れがあります。この文書およびその他すべての付属書は、予告なく変更されることがあります。

本製品を使用することにより、本書の免責事項および警告をよく読み、記載されている条件を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。

適用されるすべての法、規則および規制を順守して本製品を使用するとともに、DJI がこれまでに提供し、今後提供する資料の全条件、安全上の注意、使用方法、方針およびガイドラインに従うこととに同意するものとします。

本製品の使用により直接または間接的に発生する損害、傷害に対して、DJI は一切責任を負いません。ユーザーは、この文書の規定をはじめとする（ただしこれに限定しない）、安全で合法的な使用方法を順守するものとします。

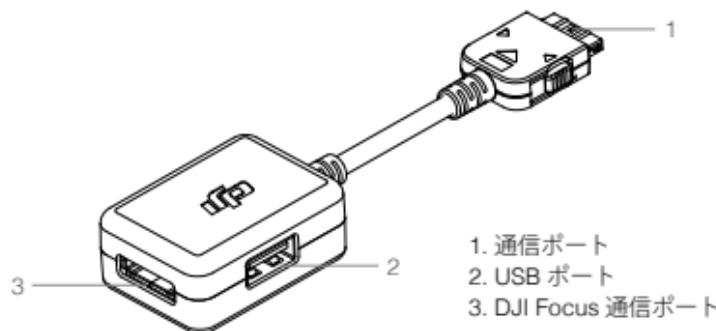
上記に関わらず、該当する国の規制に基づくお客様の制定法上の権利は、本免責事項の影響を受けることはありません。

DJI は、SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (略して「DJI」) およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI の著作物のため、DJI から書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかなる部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

はじめに

OSMO™ Pro/RAW 有線ビデオアダプターにより、ビデオ信号を USB 信号に変換できます。これは、Osmo Pro/RAW を DJI CrystalSky™ モニターおよび Android モバイルデバイス* に Wi-Fi 接続なしで接続するために使用し、撮影した映像をより滑らかに安定的に表示します。これは、Wi-Fi 接続の限界によって生じる不具合（映像の遅延、長い待ち時間、手動での合焦精度調整不可など）を解消するのに最適な方法です。Osmo Pro/RAW では、DJI GO™ アプリに、手動合焦精度を向上させるピークフォーカス* 機能が新たに装備されています。

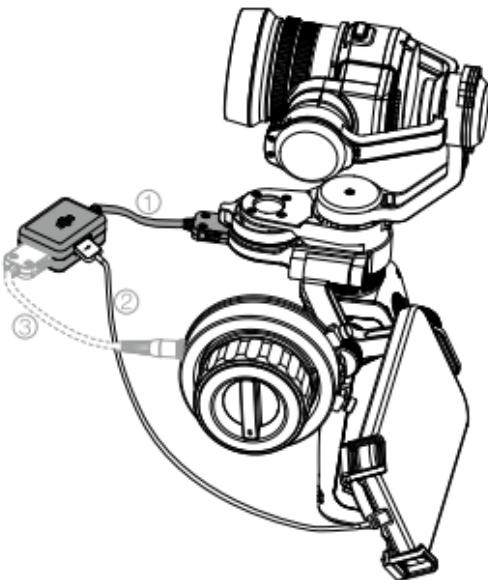
Osmo Pro/Raw 有線ビデオアダプターは、Osmo X5 アダプターおよび Osmo Pro/Raw Z-Axis と併用できます。また、本製品には DJI Focus 通信ポートがあるので、モバイルデバイスと、DJI Focus または DJI Focus Handwheel を同時に接続することができます。



* DJI GO アプリ Android 版 3.1.5、Android システム 4.4.0 以降、および Osmo Pro/Raw ファームウェア v1.4.0.70 が必要です。Osmo Pro/Raw 有線ビデオアダプターは、iOS の制限により iOS デバイスでは使用できません。

取り付け

- 次の手順では、X5 アダプターの取り付け方法について段階を追って説明します。
1. Osmo Pro/Raw 有線ビデオアダプターの通信ポートを X5 アダプターの通信ポートへ接続します。
 2. Osmo Pro/Raw 有線ビデオアダプターの USB ポートに、適切なケーブル（付属していません。モバイルデバイスのポートに合うケーブルを選択してください）を使用してお手元のモバイルデバイスと接続します。
 3. Osmo Pro/Raw 有線ビデオアダプターの DJI Focus 通信ポートを、専用通信ケーブル（付属していません）を使用して DJI Focus Handwheel に接続します。設置が完了したら、Osmo Pro/Raw をオンにして使用開始します。



5



Osmo Pro/RAW 有線ビデオアダプターは、Zenmuse X5 および Zenmuse X5R にのみ対応しており、Zenmuse X3 および Zenmuse Z3 では使用できません。

仕様

出力：USB 2.0

本内容は変更されることがあります。

最新版は下記よりダウンロードしてください。

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO は DJI の商標です。

Copyright © 2017 DJI All Rights Reserved.

고지 사항 및 경고

DJI™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. 본 문서의 정보는 사용자의 안전은 물론 법적 권리 및 책임에 영향을 미칩니다. 제품을 사용하기 전에 전체 문서를 주의 깊게 읽고 구성이 올바른지 확인하십시오. 본 문서의 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않으면 자신 또는 다른 사람이 심각한 부상을 입거나 DJI 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다.

제품을 사용하는 것은 본 문서의 고지 사항 및 경고를 주의 깊게 읽었으며 명시된 이용 약관을 이해하고 준수하는 것에 동의한 것으로 간주됩니다. 본 제품 사용 시 귀하의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 본인에게 있다는 것에 동의합니다.

또한 적용 가능한 모든 법규, 규칙은 물론 DJI에서 제정하고 제공하는 모든 이용 약관, 예방책, 사례, 정책 및 지침에 따라 적절한 목적으로 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다.

증

DJI는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다. 사용자는 이 문서에 명시된 내용을 포함하여(단, 이에 국한되지 않음) 안전하고 적법한 사례를 준수해야 합니다.

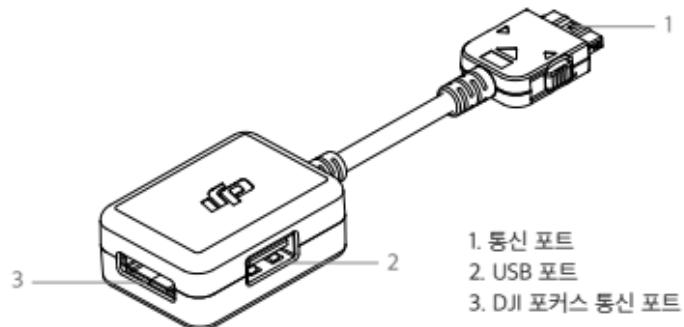
상기 내용에도 불구하고 해당 국가의 법률에 따른 사용자의 법적 권리는 이 고지 사항의 영향을 받지 않습니다.

DJI는 SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (약어로 “DJI”)와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 이름 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI는 본 제품과 문서의 소유권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떤 부분도 DJI의 서면 허가 또는 동의 없이 어떤 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

소개

OSMO™ Pro/Raw 유선 비디오 어댑터는 동영상 신호를 USB 신호로 변환합니다. Wi-Fi를 이용하지 않고 Osmo Pro/Raw를 DJI CrystalSky™ 모니터와 Android 모바일 기기에 연결할 때 사용하며 캡처된 영상이 안정적이고 원활하게 변환되도록 합니다. 수동으로 정확한 초점을 맞추기가 불가능하다는 점과 영상 전송 지연, 긴 대기 시간 등 Wi-Fi 연결의 한계로 인해 발생하는 문제들을 해결하는 데 이상적인 솔루션입니다. Osmo Pro/Raw에는 Peak Focus* 기능이 추가된 DJI GO™ 앱이 장착되어 수동 초점의 정확도를 높입니다.

Osmo Pro/Raw 유선 비디오 어댑터는 Osmo X5 어댑터 및 Osmo Pro/Raw Z-Axis와 함께 사용할 수 있습니다. DJI 포커스 통신 포트가 달려 있어 모바일 기기와 DJI 포커스 또는 DJI 포커스 핸드휠을 동시에 연결할 수 있습니다.



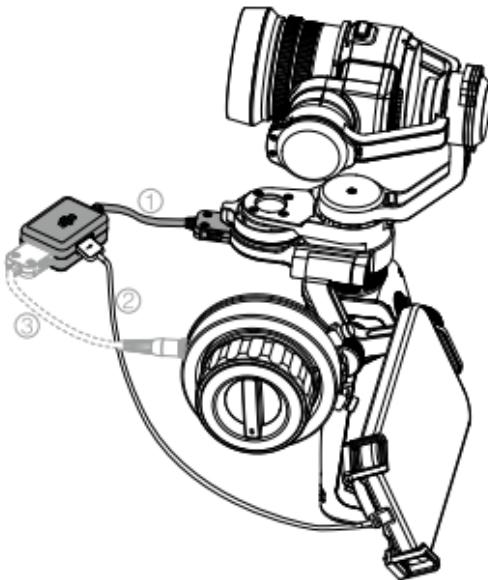
- * DJI GO 앱 Android 버전 3.1.5, Android 시스템 4.4.0 이상 및 Osmo Pro/RAW 펌웨어 v1.4.0.700이 필요합니다. Osmo Pro/RAW 유선 비디오 어댑터는 iOS 관련 제한으로 인해 iOS 장치에는 사용할 수 없습니다.

주의

설치

다음 지침은 X5 어댑터 설치 방법에 대한 단계별 지침을 제공합니다.

1. Osmo Pro/RAW 유선 비디오 어댑터의 통신 포트를 X5 어댑터의 통신 포트에 연결합니다.
2. Osmo Pro/RAW 유선 비디오 어댑터의 USB 포트를 적합한 케이블(제품 패키지에 포함되지 않으므로 모바일 기기 포트에 따라 적합한 케이블 선택)을 사용해 모바일 기기에 연결합니다.
3. Osmo Pro/RAW 유선 비디오 어댑터의 DJI 포커스 통신 포트를 전용 통신 케이블(포함 안 됨)을 사용해 DJI 포커스 핸드휠에 연결합니다. 설치가 완료되면 Osmo Pro/RAW의 전원을 켜고 사용을 시작합니다.



Osmo Pro/RAW 유선 비디오 어댑터는 Zenmuse X5와 Zenmuse X5R만 지원하며 Zenmuse X3L나 Zenmuse Z3에는 사용할 수 없습니다.

사양

출력: USB 2.0

이 문서의 내용은 언제든지 변경될 수 있습니다.

최신 버전은 다음 웹사이트에서 다운로드하십시오.

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO는 DJI의 상표입니다.

Copyright © 2017 DJI All Rights Reserved.

Haftungsausschluss und Warnhinweis

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres neuen DJI™-Produkts. Die hier enthaltenen Informationen betreffen Ihre persönliche Sicherheit sowie Ihre gesetzlichen Rechte und Verpflichtungen. Bitte lesen Sie das gesamte Dokument aufmerksam durch, um das Produkt für den Betrieb ordnungsgemäß einzurichten zu können. Die Nichtbeachtung der in diesem Dokument enthaltenen Anweisungen und Warnungen kann zu schweren Verletzungen der eigenen Person oder anderer oder zu Schäden an Ihrem DJI-Produkt oder anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach eigenem Ermessen von DJI jederzeit geändert werden.

Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigen Sie, dass Sie diesen Haftungsausschluss inkl. Warnungen aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden haben, und erklären Ihr Einverständnis mit den Bedingungen. Sie stimmen zu, dass Sie beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für Ihre Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen tragen.

Sie erklären sich damit einverstanden, dass Sie das Produkt ausschließlich für sachgerechte Zwecke nutzen, die allen geltenden Gesetzen, Regelungen und Vorschriften sowie allen aktuellen wie künftigen Bedingungen, Schutzmaßnahmen, Praktiken, Richtlinien und Empfehlungen von DJI entsprechen.



DJI übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts in Zusammenhang stehen. Der Anwender richtet sich nach der sicheren, rechtskonformen Praxis, die zum Teil in dem vorliegenden Dokument festgelegt ist.

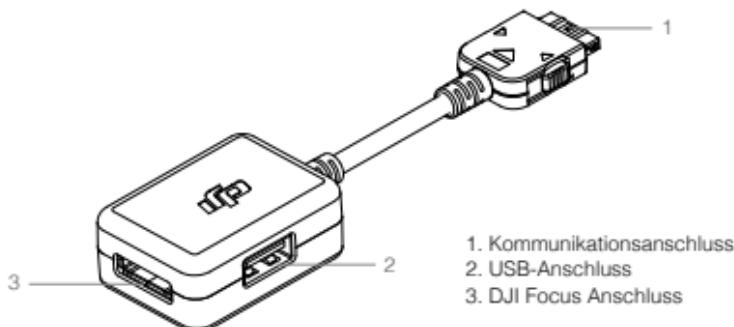
Unbeschadet des weiter oben gesagten werden ihre gesetzlichen Rechte unter der anwendbaren nationalen Gesetzgebung nicht durch diesen Haftungsausschluss berührt.

DJI ist eine Marke der SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz DJI) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI reproduziert werden.

Einleitung

Der OSMO™ Pro/Raw Wired Video Adapter wandelt Videosignale in USB-Signale um. Mit ihm kann die Osmo Pro/Raw ohne WLAN-Verbindung an den DJI CrystalSky™ Monitor und Android-Mobilgeräte* angeschlossen werden, wodurch die Abbildung stabiler und flüssiger wird. So gehören Probleme mit dem WLAN, wie Verzögerungen bei der Videoabbildung, lange Latenzzeiten und das beinahe unmögliche manuelle Fokussieren, der Vergangenheit an. Für den Osmo Pro/Raw verfügt die „DJI GO™“-App zusätzlich über die Funktion Peak Focus*, mit der das manuelle Fokussieren stark vereinfacht wird.

Der Osmo Pro/RAW Wired Video Adapter kann mit dem Osmo X5 Adapter und der Osmo Pro/RAW Z-Achse verwendet werden. Er verfügt auch über einen DJI Focus Anschluss, sodass ein DJI Focus bzw. DJI Focus Handwheel und das Mobilgerät gleichzeitig angeschlossen werden können.

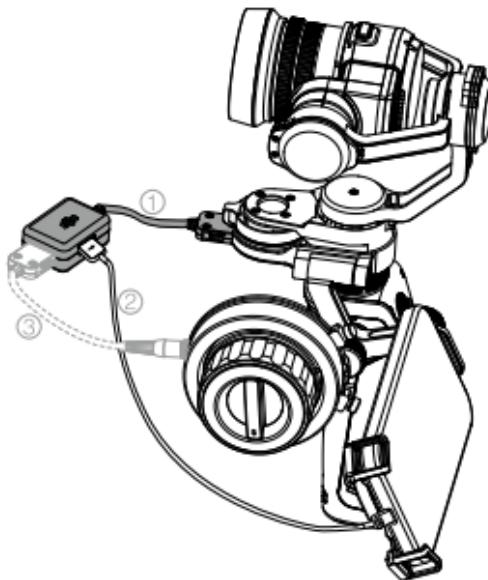


- * „DJI GO“-App Android-Version 3.1.5, Android-System 4.4.0 oder höher und Osmo Pro/RAW Firmware v1.4.0.70 benötigt. Hinweis: Wegen Einschränkungen durch iOS kann der Osmo Pro/RAW Wired Video Adapter nicht mit iOS-Geräten verwendet werden.

Montage

Es folgt eine schrittweise Anleitung zur Montage des X5 Adapters.

1. Verbinden Sie den Kommunikationsanschluss des Osmo Pro/RAW Wired Video Adapters mit dem Kommunikationsanschluss des X5-Adapters.
2. Verbinden Sie den USB-Anschluss des Osmo Pro/RAW Wired Video Adapter mit Ihrem Mobilgerät. Verwenden Sie ein passendes Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten). wählen Sie ein passendes Datenkabel je nach Anschluss des Mobilgeräts).
3. Verbinden Sie den DJI Focus Anschluss am Osmo Pro/RAW Wired Video Adapter mit dem DJI Focus Handwheel. Verwenden Sie das vorgesehene Datenkabel (nicht enthalten). Wenn die Montage abgeschlossen ist, schalten Sie die Osmo Pro/RAW ein.



Der Osmo Pro/RAW Wired Video Adapter unterstützt nur die Zenmuse X5 und die Zenmuse X5R und kann nicht mit der Zenmuse X3 oder der Zenmuse Z3 verwendet werden.

Technische Daten

Ausgang: USB 2.0

Änderungen vorbehalten.

Die aktuelle Fassung finden Sie unter

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO ist eine Marke von DJI.

Copyright © 2017 DJI Alle Rechte vorbehalten.

Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI™. La información incluida en este documento afecta a su seguridad, y a sus derechos y responsabilidades legales. Lea este documento en su totalidad para garantizar una configuración adecuada antes de su uso. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias de este documento, podría sufrir lesiones importantes o causárselas a otras personas; igualmente, podría causar daños en su producto DJI u otros objetos en las proximidades. Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI.

Al usar este producto, por la presente manifiesta que ha leído detenidamente esta renuncia de responsabilidad y advertencia y que entiende y acepta cumplir con los términos y condiciones establecidos en este documento. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante el uso de este producto, así como de cualquier consecuencia derivada del mismo.

Acepta usar este producto sólo con fines apropiados y de acuerdo con todas las leyes, reglas y normativas aplicables, así como todos los términos, precauciones, prácticas, políticas y directrices que haya facilitado y pueda facilitar DJI.

DJI no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones, ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto. El usuario deberá respetar las prácticas seguras y legales incluidas, entre otras, las establecidas en este documento.

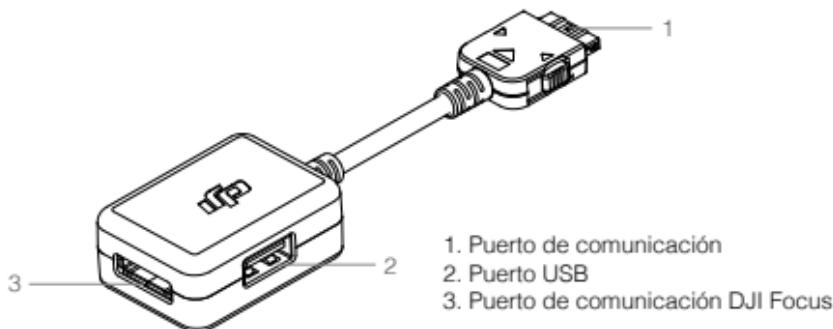
Sin perjuicio de lo anterior, esta renuncia de responsabilidad no afecta a sus derechos de conformidad con la legislación nacional vigente.

DJI es una marca comercial de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") y sus empresas afiliadas. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI.

Introducción

El adaptador de vídeo con cable OSMO™ Pro/Raw puede transformar la señal de vídeo en una señal USB. Se utiliza para conectar el Osmo Pro/Raw al monitor DJI CrystalSky™ y a los dispositivos móviles Android* sin conexión Wi-Fi, de forma que el metraje grabado sea más estable y fluido. Es ideal para resolver problemas derivados de las limitaciones de la conexión por Wi-Fi, como retardos del metraje, latencia excesiva e incapacidad de enfocar manualmente de forma precisa. Para Osmo Pro/Raw, la aplicación DJI GO™ se suministra con una función Peak Focus* adicional que mejora la precisión del enfoque manual.

El adaptador de vídeo con cable Osmo Pro/RAW se puede utilizar con el adaptador Osmo X5 y el eje Z para Osmo Pro/RAW. También incorpora un puerto de comunicación DJI Focus, que permite al dispositivo móvil y al DJI Focus o la Rueda DJI Focus conectarse de forma simultánea.

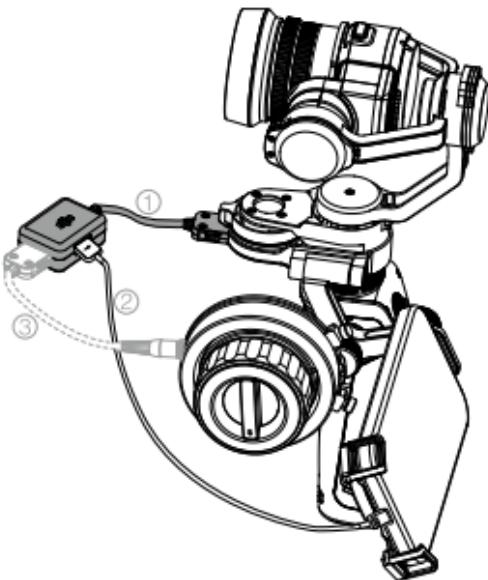


- * Requiere la aplicación DJI GO versión 3.1.5 para Android, sistema Android 4.4.0 o posterior y firmware Osmo Pro/RAW v1.4.0.70. Tenga en cuenta que el adaptador de vídeo con cable Osmo Pro/RAW no se puede utilizar con dispositivos iOS debido a limitaciones de iOS.

Instalación

En las siguientes instrucciones se indica paso a paso cómo instalar el adaptador X5.

1. Conecte el puerto de comunicación del adaptador de vídeo con cable Osmo Pro/RAW al puerto de comunicación del adaptador X5.
2. Conecte el puerto USB del adaptador de vídeo con cable Osmo Pro/RAW a su dispositivo móvil mediante un cable adecuado (no incluido; elija el cable adecuado según el puerto del dispositivo móvil).
3. Conecte el puerto de comunicación DJI Focus del adaptador de vídeo con cable Osmo Pro/RAW a la Rueda DJI Focus mediante el cable de comunicación específico (no incluido). Una vez que se complete la instalación, encienda el Osmo Pro/RAW para empezar a utilizarlo.



ES

⚠ El adaptador de vídeo con cable Osmo Pro/RAW sólo admite Zenmuse X5 y Zenmuse X5R y no se puede utilizar con Zenmuse X3 ni Zenmuse Z3.

Especificaciones

Salida: USB 2.0

Contenido sujeto a cambios.

Descargue la última versión en
<http://www.dji.com/osmo>

OSMO es una marca comercial de DJI.

Copyright © 2017 DJI Todos los derechos reservados.

Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI™. Félicitations ! Les informations contenues dans ce document affectent votre sécurité, vos droits et vos obligations. Lisez-le attentivement pour bien configurer votre appareil avant de l'utiliser. Si vous ne lisez pas les instructions et les avertissements ci-après, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI ou d'autres objets placés à proximité. DJI est susceptible de modifier à tout moment le présent document et les autres documents connexes.

En utilisant ce produit, vous confirmez avoir lu attentivement la présente clause d'exclusion de responsabilité et l'avertissement figurant dans les présentes, compris les conditions d'utilisation exposées ici et accepté de vous y conformer. Vous déclarez assumer l'entièvre responsabilité de votre utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent.

Vous vous engagez à utiliser le produit dans un cadre légal et adapté, conformément aux lois et réglementations en vigueur, dans le respect des conditions, précautions, pratiques, politiques et consignes publiées par DJI, aujourd'hui et à l'avenir.

DJI décline toute responsabilité quant aux dégâts, aux blessures ou aux problèmes découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. L'utilisateur s'engage à respecter la réglementation et les pratiques décrites dans le présent document (sans s'y limiter).

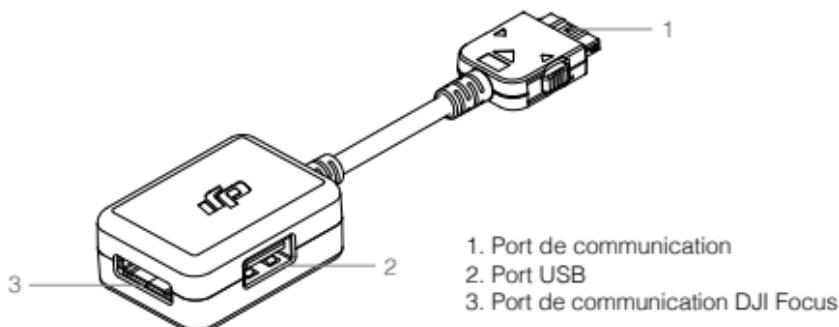
Nonobstant ce qui précède, vos droits statutaires en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette clause d'exclusion de responsabilité.

DJI est une marque commerciale de SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abrévée en « DJI ») et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI, tous droits réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI.

Introduction

L'adaptateur vidéo filaire OSMO™ Pro/Raw peut transformer le signal vidéo en signal USB. Il permet de connecter l'Osmo Pro/Raw à l'écran CrystalSky™ de DJI et aux appareils mobiles Android* sans connexion Wi-Fi, assurant ainsi la stabilité et la fluidité de l'enregistrement vidéo. De plus, il est idéal pour résoudre les problèmes causés par une connexion Wi-Fi restreinte, tels que des séquences saccadées, des temps de latence longs ou l'incapacité d'effectuer une mise au point manuelle précise. L'application DJI GO™ fournie avec l'Osmo Pro/Raw inclut une fonction de mise au point en surbrillance pour améliorer la précision de la mise au point manuelle.

L'adaptateur vidéo filaire Osmo Pro/Raw peut être utilisé avec l'adaptateur Osmo X5 et l'Osmo Pro/Raw Z-Axis. Doté d'un port de communication DJI Focus, il permet la connexion simultanée d'un appareil mobile et du DJI Focus, ou du DJI Focus Handwheel.

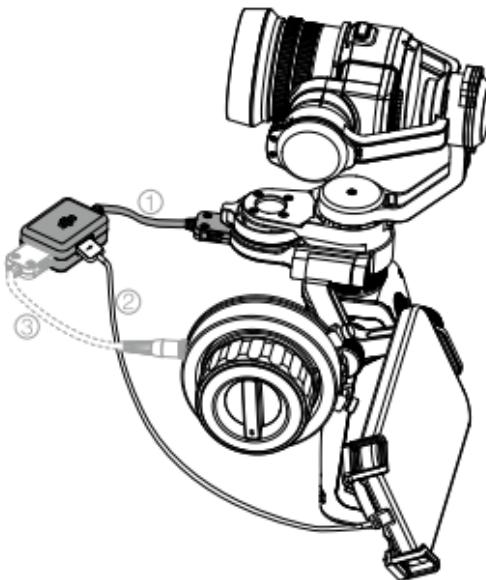


- * La version Android 3.1.5 de l'application DJI GO, le système d'exploitation Android 4.4.0 (ou version ultérieure) et la version 1.4.0.70 du firmware Osmo Pro/Raw sont requis. Remarque : l'adaptateur vidéo filaire Osmo Pro/Raw ne peut pas être utilisé avec des appareils iOS en raison des limitations d'iOS.

Installation

Les instructions suivantes expliquent étape par étape comment installer l'adaptateur X5.

1. Connectez le port de communication de l'adaptateur vidéo filaire Osmo Pro/Raw au port de communication de l'adaptateur X5.
2. Connectez le port USB de l'adaptateur vidéo filaire Osmo Pro/Raw à votre appareil mobile à l'aide d'un câble adapté (non inclus, choisissez le câble approprié en fonction du port de l'appareil mobile).
3. Connectez le port de communication DJI Focus de l'adaptateur vidéo filaire Osmo Pro/Raw au DJI Focus Handwheel à l'aide du câble de communication dédié (non inclus). Une fois l'installation terminée, mettez l'Osmo Pro/Raw sous tension pour commencer à l'utiliser.



L'adaptateur vidéo filaire Osmo Pro/RAW prend uniquement en charge les caméras Zenmuse X5 et Zenmuse X5R. Il ne peut pas être utilisé avec les caméras Zenmuse X3 ou Zenmuse Z3.

Caractéristiques techniques

Sortie : USB 2.0

Contenu sujet à modifications.

Téléchargez la dernière version à l'adresse
<http://www.dji.com/osmo>

OSMO est une marque commerciale de DJI.
Copyright © 2017 DJI Tous droits réservés.

Limitazioni di responsabilità e avvertimenti

Congratulazioni per aver acquistato il vostro nuovo prodotto DJI™. Le informazioni contenute nel presente documento riguardano la sicurezza, i diritti e le responsabilità legali degli utenti. Leggere con attenzione l'intero documento per garantire la corretta configurazione dell'apparecchio prima dell'uso. La mancata lettura del presente documento e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze in esso contenute possono causare lesioni gravi a se stessi o ad altri, danneggiare il prodotto DJI o causare danni a oggetti che si trovano in prossimità. Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI.

Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto e compreso le limitazioni di responsabilità e gli avvertimenti e di accettare i termini e le condizioni ivi specificati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e delle relative conseguenze.

L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi leciti e conformi a tutte le leggi, le normative e i regolamenti applicabili e nel rispetto di tutti i termini, le precauzioni, le pratiche, le politiche e le direttive che DJI ha reso o renderà disponibili.

DJI declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto. L'utente è tenuto a osservare pratiche di condotta sicure e legittime, ivi comprese, ma non limitatamente a, quelle esposte nel presente documento.

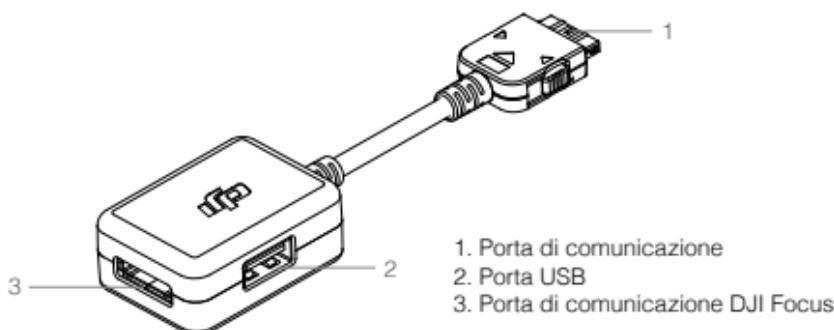
Nonostante quanto indicato, i diritti giuridici dell'utente previsti dalle leggi nazionali applicabili non sono influenzati dalle presenti limitazioni di responsabilità.

DJI è un marchio di SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI") e sue società affiliate. I nomi di prodotti, marchi, ecc. che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o del relativo documento potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previa autorizzazione o consenso scritto da parte di DJI.

Introduzione

L'adattatore video con cavo OSMO™ Pro/Raw è in grado di convertire il segnale video in segnale USB. Esso viene utilizzato per collegare Osmo Pro/Raw al monitor DJI CrystalSky™ e ai dispositivi mobili* senza connessione Wi-Fi, rendendo le riprese acquisite più stabili e nitide. Questo prodotto è la soluzione ideale per risolvere i problemi causati da limitazioni della connessione Wi-Fi, quali sfasamento delle riprese, lunga latenza e incapacità di mettere a fuoco manualmente in modo preciso. Per Osmo Pro/Raw, l'app DJI GO™ viene fornita con una funzione Peak Focus* aggiuntiva che migliora la precisione della messa a fuoco manuale.

L'adattatore video con cavo Osmo Pro/RAW può essere utilizzato con l'adattatore Osmo X5 e con Osmo Pro/RAW Z-Axis. Viene inoltre fornito con una porta di comunicazione DJI Focus, che consente al dispositivo mobile o a DJI Focus Handwheel di essere collegati simultaneamente.

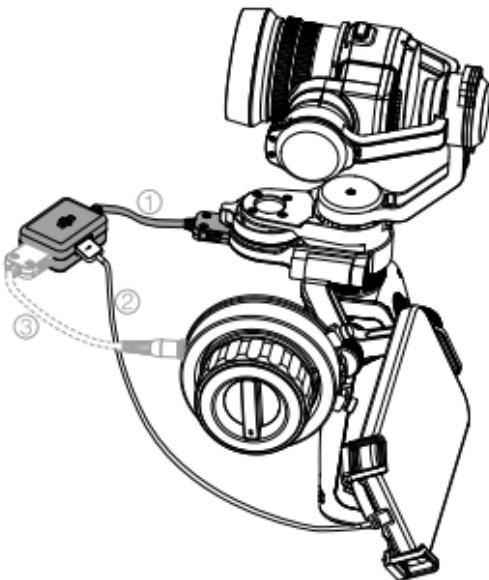


- * Sono richiesti l'app DJI GO Android versione 3.1.5, il sistema Android 4.4.0 o versioni successive e il firmware Osmo Pro/RAW v1.4.0.70. Nota: l'adattatore video con cavo Osmo Pro/RAW non può essere utilizzato con i dispositivi iOS a causa della limitazione iOS.

Installazione

Le istruzioni seguenti descrivono la procedura passo-passo per l'installazione dell'adattatore X5.

1. Collegare la porta di comunicazione sull'adattatore video con cavo Osmo Pro/RAW alla porta di comunicazione dell'adattatore X5.
2. Collegare la porta USB sull'adattatore video con cavo Osmo Pro/RAW al dispositivo mobile utilizzando un cavo appropriato (non incluso, scegliere il cavo appropriato in base alla porta del dispositivo mobile).
3. Collegare la porta di comunicazione DJI Focus sull'adattatore video con cavo Osmo Pro/RAW a DJI Focus Handwheel, utilizzando il cavo di comunicazione dedicato (non incluso). Una volta completata l'installazione, accendere Osmo Pro/RAW per iniziare ad utilizzarlo.



L'adattatore video con cavo Osmo Pro/RAW supporta esclusivamente Zenmuse X5 e Zenmuse X5R e non può essere utilizzato con Zenmuse X3 o Zenmuse Z3.

Caratteristiche tecniche

Uscita: USB 2.0

Il presente contenuto è soggetto a modifiche.

Scaricare l'ultima versione da

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO è un marchio registrato di DJI.

Copyright © 2017 DJI Tutti i diritti riservati.

Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van je nieuwe DJI™-product. De informatie in dit document betreft je veiligheid en je wettelijke rechten en plichten. Lees dit hele document zorgvuldig door om ervoor te zorgen dat je de juiste configuratie toepast vóór het gebruik. Het niet lezen en opvolgen van de instructies en waarschuwingen in dit document kan leiden tot ernstig letsel bij jezelf of anderen, tot schade aan je DJI-product of schade aan andere objecten in de omgeving. Dit document en alle overige documentatie zijn onderhevig aan veranderingen naar goeddunken van DJI.

Door dit product te gebruiken geef je aan dat je deze disclaimer en waarschuwing zorgvuldig hebt gelezen en dat je begrijpt en ermee akkoord gaat dat je moet houden aan de hierin gestelde voorwaarden en bepalingen. Je gaat ermee akkoord dat je verantwoordelijk bent voor je eigen gedrag tijdens het gebruik van dit product, en voor de mogelijke gevolgen daarvan.

Je gaat ermee akkoord om dit product uitsluitend voor gepaste doeleinden te gebruiken en in overeenstemming met alle toepasselijke wetten, regels en voorschriften, en alle voorwaarden, voorzorgsmaatregelen, gewoonten, beleidsregels en richtlijnen die DJI heeft opgesteld en beschikbaar heeft gesteld.

DJI aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortkomt uit het gebruik van dit product. De gebruiker neemt veilig en legaal gebruik in acht, inclusief, maar niet beperkt tot wat in dit document uiteen is gezet.

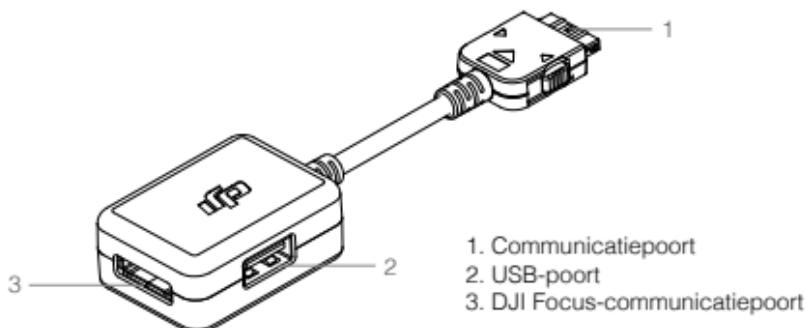
Desalniettemin worden je wettelijke rechten conform de toepasselijke nationale wetgeving niet door deze disclaimer beperkt.

DJI is een handelsmerk van SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (Afgekort als "DJI") en haar dochterondernemingen. Namen van producten, merken, enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI.

Inleiding

De OSMO™ Pro/RAW bedrade video-adapter kan videosignalen omzetten in USB-signalen. Hij wordt gebruikt om de Osmo Pro/RAW aan te sluiten op de DJI CrystalSky™-monitor en mobiele Android-apparaten* zonder wifi-verbinding, wat de vastgelegde beelden stabiever maakt. Het is een ideale oplossing voor problemen die een wifi-verbinding met zich meebrengt, zoals vertraginge beelden, grote vertragingen en het gebrek aan mogelijkheden om handmatig nauwkeurig te kunnen focussen. Voor de Osmo Pro/RAW beschikt de DJI GO™-app over een extra piekfocust functie* die de handmatige focusnauwkeurigheid vergroot.

De Osmo Pro/RAW bedrade video-adapter kan worden gebruikt met de Osmo X5 adapter en de Osmo Pro/RAW Z-as. Ook is hij uitgerust met een DJI Focus-communicatiepoort, waardoor de DJI Focus en het DJI Focus-handwiel tegelijkertijd kunnen worden aangesloten.



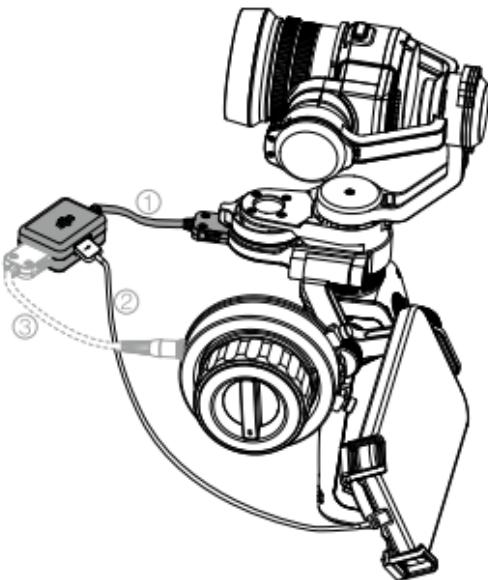
- * DJI GO-app Android-versie 3.1.5, Android-systeem 4.4.0 of nieuwer en Osmo Pro/RAW-firmware v1.4.0.70 zijn vereist. Houd er rekening mee dat de Osmo Pro/RAW bedrade video-adapter niet kan worden gebruikt met iOS-apparaten vanwege beperkingen van iOS.

N

Installatie

De volgende instructies bevatten stapsgewijze aanwijzingen voor het installeren van de X5-adapter.

1. Sluit de communicatiepoort van de Osmo Pro/RAW bedrade video-adapter aan op de communicatiepoort van de X5-adapter.
2. Sluit de USB-poort van de Osmo Pro/RAW bedrade video-adapter aan op uw mobiele apparaat. Gebruik hiervoor een geschikte kabel (niet meegeleverd, kies de juiste kabel op basis van de poort op het mobiele apparaat).
3. Sluit de DJI Focus-communicatiepoort van de Osmo Pro/RAW bedrade video-adapter met de speciale communicatiekabel (niet meegeleverd) aan op het DJI Focus-handwiel. Schakel de Osmo Pro/RAW na afronding van de installatie in om hem te gebruiken.



De Osmo Pro/RAW bedrade video-adapter ondersteunt alleen de Zenmuse X5 en Zenmuse X5R en kan niet worden gebruikt met de Zenmuse X3 of de Zenmuse Z3.



Specificatie

Uitvoer: USB 2.0

Deze inhoud is aan verandering onderhevig.

Download de nieuwste versie op

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO is een handelsmerk van DJI.

Copyright © 2017 DJI Alle rechten voorbehouden.

Isenção de responsabilidade e aviso

Parabéns por adquirir o seu novo produto DJI™. As informações contidas neste documento afetam a sua segurança e os seus direitos legais e responsabilidades. Leia este documento cuidadosamente para assegurar uma configuração correta antes da utilização. A não leitura e o incumprimento das instruções e avisos contidos neste documento podem resultar em lesões graves para si ou terceiros, em danos no produto da DJI ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI.

A utilização deste produto significa que o usuário leu cuidadosamente esta declaração de exonerar responsabilidade e o aviso e que comprehende e aceita cumprir os termos e condições aqui expostos. O usuário concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes.

O usuário compromete-se a utilizar este produto apenas para fins que sejam aceitáveis e estejam em conformidade com todas as leis, regras e regulamentações aplicáveis e ainda todos os termos, precauções, práticas, políticas e diretrizes que a DJI disponibilize e possa vir a disponibilizar.

A DJI não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto. O utilizador deve observar as práticas seguras e legais, incluindo, entre outras, as apresentadas no presente documento.

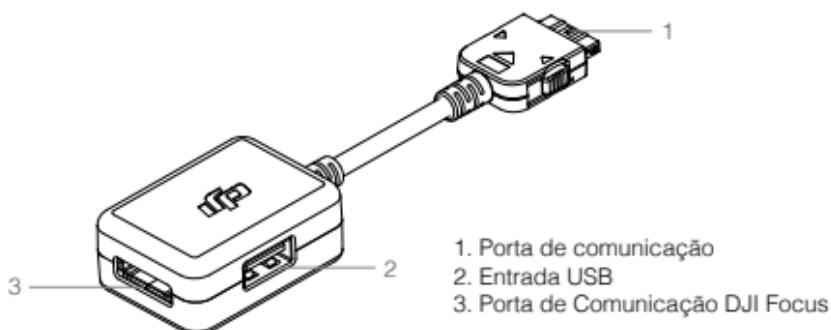
Não obstante o estabelecido acima, seus direitos legais previstos na legislação nacional não são afetados por este aviso de isenção.

DJI é uma marca comercial da SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI") e suas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas, etc., que aparecem neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas companhias proprietários. Este produto e documento são protegidos pela DJI com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI.

Introdução

O OSMO™ Pro/RAW Adaptador de vídeo com fio (Pro/RAW Wired Video Adapter) é capaz de transformar o sinal de vídeo em sinal USB. Ele é usado para conectar o Osmo Pro/RAW ao Monitor do DJI CrystalSky™ e dispositivos móveis Android* sem uma conexão Wi-Fi, tornando as filmagens captadas mais estáveis e suaves. É ideal para a solução de problemas causados pelas limitações de conexão Wi-Fi, como atraso de filme, longa latência e incapacidade de foco manual com precisão. Para o Osmo Pro/RAW, o aplicativo DJI GO™ vem com uma função adicional Peak Focus*, que melhora a precisão do foco manual.

O Osmo Pro/RAW Adaptador de video com fio pode ser usado com o Adaptador Osmo X5 e o Osmo Pro/RAW Z-Axis. Ele também inclui uma porta de comunicação DJI Focus, que permite que o dispositivo móvel e o DJI Focus ou DJI Focus Handwheel se conectem simultaneamente.



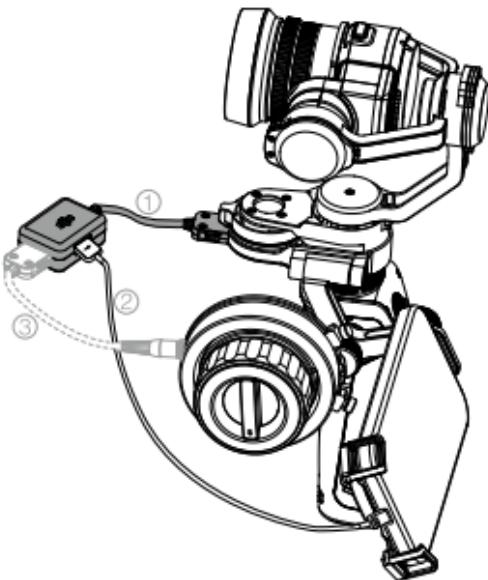
Aplicativo DJI GO Android versão 3.1.5, sistema Android 4.4.0 ou posterior e firmware Osmo Pro/RAW v1.4.0.70 são necessários. Note que o Osmo Pro/RAW Adaptador de video com fio não pode ser usado com dispositivos iOS devido à limitação do iOS.

PT

Instalação

As instruções a seguir fornecem um passo-a-passo sobre como instalar o Adaptador X5.

1. Conecte a porta de comunicação no Osmo Pro/RAW Adaptador de video com fio à porta de comunicação no adaptador X5.
2. Conecte a porta USB no Pro/RAW Adaptador de video com fio ao seu dispositivo móvel, usando um cabo apropriado (não incluído, escolha o cabo apropriado de acordo com a porta do dispositivo móvel).
3. Conecte a porta de comunicação do DJI Focus no Osmo Pro/RAW Adaptador de video com fio ao DJI Focus Handwheel, usando o cabo de comunicação dedicado (não incluído). Quando a instalação estiver concluída, ligue o Osmo Pro/RAW para começar a usar.



O Osmo Pro/RAW Adaptador de vídeo com fio é compatível apenas com Zenmuse X5 e Zenmuse X5R, e não pode ser usado com Zenmuse X3 ou Zenmuse Z3.

PT

Especificações

Saída: USB 2.0

Este conteúdo está sujeito a alterações.

Baixe a versão mais recente disponível em
<http://www.dji.com/osmo>

OSMO é uma marca comercial da DJI.
Copyright © 2017 Todos os direitos reservados.

Заявление об отказе от ответственности и предупреждение

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI™. Информация, содержащаяся в этом документе, затрагивает вашу безопасность, законные права и обязанности. Внимательно ознакомьтесь с данным документом перед использованием продукта. Пренебрежение содержимым данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению продукта DJI и другого имущества. Компания DJI вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов.

Используя данный продукт, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с заявлением об отказе от ответственности и предупреждением и соглашаетесь выполнять правила и условия настоящего документа. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования.

Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях, способом, который не противоречит действующему законодательству, правилам и предписаниям, включая международные и государственные правила полетов, и всем условиям, мерам предосторожности, установкам, курсам и руководствам, которые были предоставлены и могут быть предоставлены в будущем компанией DJI.

DJI не несет ответственность за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта. На пользователя возлагается обязанность соблюдать правила техники безопасности и законы, включая, но не ограничиваясь изложенными в настоящем документе.

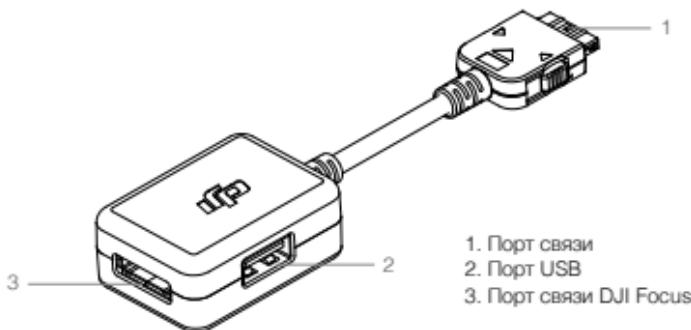
Независимо от изложенного выше, данное заявление об отказе от ответственности не влияет на законные права клиента, гарантированные национальным законодательством.

DJI является товарным знаком компании SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. (сокращенно "DJI") и ее дочерних компаний. Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI охраняются авторским правом. Все права защищены. Никакая часть данного продукта или документа не может быть воспроизведена в любой форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI.

Введение

Проводной видеоадаптер OSMO™ Pro/RAW способен преобразовывать видеосигнал в сигнал USB. Он используется для подключения Osmo Pro/RAW к монитору DJI CrystalSky™ и мобильным устройствам на базе Android* без соединения Wi-Fi для более комфортного просмотра отснятого материала. Это идеальный вариант для решения таких проблем, связанных с ограничениями соединения Wi-Fi, как зависающее изображение, длительное время задержки и невозможность точной ручной настройки фокуса. Приложение DJI GO™ для Osmo Pro/RAW включает дополнительную функцию Peak Focus*, повышающую точность ручной фокусировки.

Проводной видеоадаптер Osmo Pro/Raw может использоваться с адаптером Osmo X5 и Z-стабилизатором Osmo Pro/Raw. Он также оснащен портом связи DJI Focus, который дает возможность одновременно подключать мобильное устройство и регулятор DJI Focus или DJI Focus Handwheel.



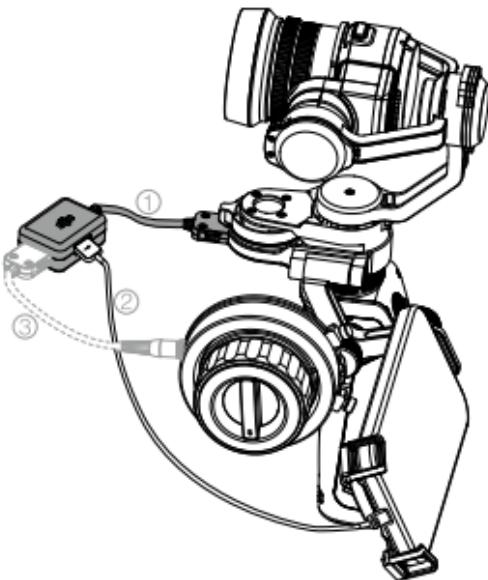
- * Требуются версия приложения DJI GO 3.1.5 для операционной системы Android, версия Android 4.4.0 или более поздняя, а также версия прошивки Osmo Pro/Raw v1.4.0.70. Обратите внимание, что проводной видеоадаптер Osmo Pro/Raw не предназначен для использования с устройствами на базе iOS в связи с ограничениями операционной системы iOS.

RU

Установка

Ниже приведены пошаговые инструкции по установке адаптера X5.

1. Соедините порт связи на проводном видеоадаптере Osmo Pro/Raw с портом связи на адаптере X5.
2. Подключите ваше мобильное устройство к порту USB на проводном видеоадаптере Osmo Pro/Raw при помощи соответствующего кабеля (не входит в комплект поставки, выберите подходящий кабель в зависимости от разъема на мобильном устройстве).
3. Подключите регулятор фокуса DJI Focus Handwheel к порту связи DJI Focus на проводном видеоадаптере Osmo Pro/Raw при помощи соответствующего кабеля связи (не входит в комплект поставки). По завершении установки включите Osmo Pro/Raw, чтобы начать его использование.



Проводной видеоадаптер Osmo Pro/RAW поддерживает только модели Zenmuse X5 и Zenmuse X5R и не предназначен для применения с Zenmuse X3 или Zenmuse Z3.

Технические характеристики

Интерфейс связи: USB 2.0

RU

Компания вправе вносить изменения в содержание данного документа.

Актуальную редакцию документа можно загрузить с веб-сайта:

<http://www.dji.com/osmo>

OSMO является товарным знаком компании DJI.

© 2017 DJI Все права защищены.

DJI Support

DJI 技术支持

DJI 技術支援

DJI サポート

DJI 고객지원

DJI Support

Servicio de asistencia de DJI

Service client DJI

Assistenza DJI

DJI-ondersteuning

Suporte DJI

Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>



If you have any questions about this document, please contact DJI by sending a message to DocSupport@dji.com.

如果您对说明书有任何疑问或建议，请通过以下电子邮箱联系我们：DocSupport@dji.com。

Printed in China.
中国印制